



# FILTERMIST

---

Part of Absolent Air Care Group



**Filtermist AW2, AW5 e AW8 - Instruções operacionais.**

Série AW |Rev 0 (última atualização em outubro de 2025)

© 2025 Absolent Air Care Group AB. Todos os direitos reservados

Nenhuma parte deste documento pode ser tornada pública ou compartilhada sem a permissão expressa da Absolent Air Care Group AB.

A Filtermist Limited, parte do Absolent Air Care Group AB, está sediada em Telford 54 Business Park, Nedge Hill, Telford, Shropshire, TF3 3AL.

**Número de registro da empresa:** 04220347

**Número de IVA:** 776332020

Se você tiver alguma dúvida que não esteja abordada nestas instruções de operação, não hesite em entrar em contato com nossa equipe de atendimento ao cliente em **(+44) (0) 1952 290500** ou e-mail **sales@filtermist.com**.

---

# Índice

<b>1. Bem-vindo</b> .....	5
1.1. Descrição do produto .....	5
1.2. Construção .....	5
1.3. Instruções de operação .....	5
1.3.1. Informações gerais .....	5
1.3.2. Símbolos de aviso .....	5
1.3.3. Garantia .....	6
1.3.4. Placa de máquina e etiqueta de cassete de filtro .....	6
1.3.5. Fabricante .....	7
<b>2. Segurança</b> .....	8
2.1. Instruções de segurança .....	8
2.2. Partículas de gás .....	8
2.3. Risco de choque elétrico .....	8
2.4. Peças rotativas .....	8
2.5. Líquidos perigosos .....	8
2.6. Manipulação da unidade de filtro .....	8
2.7. Sinais de alerta .....	9
2.8. Uso recomendado .....	9
2.9. Áreas de uso inadequadas .....	10
<b>3. Informações elétricas e técnicas</b> .....	11
3.1. Visão geral das conexões .....	12
<b>4. Recebimento e manuseio</b> .....	18
4.1. Informações gerais de entrega .....	18
4.2. Recepção de mercadorias .....	18
4.3. Armazenamento da unidade de filtro .....	18
<b>5. Instalação</b> .....	19
5.1. Colocação e configuração .....	19
5.2. Levantando a unidade de filtro .....	19
5.3. Conectando o ar do processo .....	20
5.3.1. Conexão .....	20
5.3.2. Mude o lado da entrada de ar .....	20
5.4. Conectando o dreno de óleo .....	22
5.5. Conexão elétrica .....	23
5.5.1. Configurações de conectores .....	23
5.6. Intervalos de queda de pressão .....	25
5.7. Antes da instalação .....	25
5.8. Montagem .....	26
<b>6. HMI</b> .....	29
6.1. HMI - indicadores LED na unidade de filtro .....	29
6.2. Unidade HMI .....	29
6.2.1. Montagem da unidade HMI .....	30
6.2.2. Visão geral da função da unidade HMI .....	31
6.3. Função AW boost .....	32
<b>7. Arranque</b> .....	33
7.1. Lista de verificação antes de começar .....	33
7.2. Partida/parada do ventilador — controle remoto .....	33
7.3. Arranque/parada do ventilador - local .....	33

---

<b>8. Serviço e manutenção .....</b>	35
<b>8.1. Manutenção geral .....</b>	35
<b>8.2. Limpando a unidade de filtro .....</b>	35
<b>8.2.1. Limpeza externa .....</b>	36
<b>8.2.2. Limpeza interna .....</b>	36
<b>8.3. Filtrar cassetes .....</b>	36
<b>8.4. Substituição do cassete de filtro .....</b>	37
<b>8.5. Peças de reposição e acessórios .....</b>	39
<b>8.6. Manipulação de produtos usados .....</b>	40
<b>9. Solução de problemas .....</b>	41
<b>10. Declaração de conformidade da UE .....</b>	43

# 1. Bem-vindo

Obrigado por escolher um produto de qualidade da Filtermist.

As instruções originais foram escritas em inglês, qualquer outra versão é um texto traduzido das instruções operacionais originais.

É recomendável que o instalador e o usuário da unidade de filtro leiam atentamente estas instruções antes da instalação e uso. Siga as instruções de segurança cuidadosamente e use a unidade de filtro somente conforme descrito nas instruções de operação e para a finalidade pretendida.

Guarde essas instruções de operação em um local seguro e de fácil acesso e, se a unidade de filtro mudar de mãos, certifique-se de que as instruções de operação acompanhem a unidade.

## 1.1. Descrição do produto

Esta unidade de filtro foi projetada para filtrar o ar contaminado por partículas líquidas transportadas pelo ar (aerosóis) de fluidos de corte, como óleos sintéticos, óleos minerais ou emulsões usadas em processos de usinagem.

## 1.2. Construção

O produto foi projetado e fabricado de acordo com os regulamentos e diretrizes de segurança mecânica e elétrica aplicáveis da UE. Para que o produto mantenha esse status, é importante que a instalação, o reparo e a manutenção sejam realizados por pessoal treinado e qualificado. A Filtermist só aceita a responsabilidade pela segurança e funcionamento se forem usadas peças originais recomendadas pela Filtermist. Entre em contato com a Filtermist ou seu distribuidor local para obter suporte técnico ou assistência com peças de reposição

## 1.3. Instruções de operação

### 1.3.1. Informações gerais

As informações fornecidas neste documento servem como orientação e o conteúdo pode ser alterado sem aviso prévio. Cópia, tradução ou outras formas de reprodução só são permitidas com o consentimento por escrito da Filtermist

Os modelos que aparecem neste manual podem não estar disponíveis em todos os países.

### 1.3.2. Símbolos de aviso

Ao longo destas instruções de operação, informações de particular importância são destacadas junto com um desses símbolos.



Risco de acidente e ferimentos graves às pessoas. Um certo tipo de comportamento é necessário ou deve ser evitado.



Risco de ferimentos em pessoas. Um certo tipo de comportamento evita lesões possíveis ou prováveis



Lesões leves ou danos materiais podem ser evitados por um certo tipo de comportamento.



Informações para um melhor uso da máquina, a fim de evitar possíveis erros operacionais

### **1.3.3. Garantia**

Sua unidade da série Filtermist AW é fornecida com garantia de um ano; no entanto, essa garantia só é válida se o produto estiver em sua forma original e somente peças de reposição e consumíveis originais tiverem sido usados no serviço e manutenção da unidade de filtro.

### **1.3.4. Placa de máquina e etiqueta de cassete de filtro**

A unidade de filtro é equipada com uma placa de máquina e o cassete de filtro com uma etiqueta informativa, ambas contendo informações importantes sobre o produto. Essas informações são úteis ao entrar em contato com a Filtermist ou seu distribuidor local da Filtermist para solicitar peças de reposição, consumíveis ou para obter suporte técnico

#### **Placa de máquina**

A placa da máquina mostra informações básicas sobre o produto e está localizada na parte traseira da unidade de filtro. Forneça o número de série ao entrar em contato com a Filtermist ou seu distribuidor Filtermist

 FILTERMIST	CE	
Telford 54 Business Park Nedge Hill, Telford, TF3 3AL UK Phone +44(0)1952 290500   <a href="http://www.filtermist.com">www.filtermist.com</a>		
Designation	AW8-13D-X1S-230-00-GB-000	
Serial number	123456	
Year of manufacture	2025	
Rated voltage	200-264 VAC	
Frequence	50/60 Hz	
Max fuse	10 A	
Rated current	2,2 A	
Weight	35 kg	

#### **Etiqueta de cassete de filtro**

Na hora de substituir os cassetes de filtro, é essencial usar cassetes do mesmo modelo. Sempre consulte as informações na etiqueta localizada na parte frontal do cassete do filtro ao entrar em contato com a Filtermist ou seu distribuidor. O tempo de substituição é determinado pelo limite de queda de pressão especificado na seção 5.6. Quando a queda de pressão atingir esse limite, o cassete deve ser substituído

A faixa indicadora de LED da unidade de filtro sinalizará essa condição: uma luz amarela sólida indica que o limite de serviço foi atingido e uma luz vermelha sólida indica que a substituição é urgente. Além disso, o indicador LED pode piscar brevemente para identificar qual estágio do filtro atingiu o limite. Consulte a seção do indicador LED para obter detalhes.

A leitura do código QR na etiqueta levará você ao site da Filtermist, onde você poderá encontrar mais informações sobre como solicitar novos filtros.

---

### **1.3.5. Fabricante**

Filtermist Limited

Parque Empresarial Telford 54,

Colina de Nedge

Telford

Shropshire

TF3 3AL

Reino Unido

---

## **2. Segurança**

### **2.1. Instruções de segurança**

- Leia atentamente estas instruções de operação antes de começar a trabalhar com o produto
- As instruções de segurança contidas neste documento devem ser seguidas, sem exceção, ao trabalhar com a unidade de filtro
- Todas as pessoas envolvidas na instalação, manutenção e uso do produto devem estar totalmente cientes das situações perigosas que podem ocorrer e das precauções de segurança especificadas neste documento
- Algumas tarefas exigem treinamento e certificação especiais, como trabalho a quente, trabalho com voltagens perigosas, manuseio de líquidos perigosos e levantamento de objetos pesados
- Todas as instruções e regulamentos de segurança devem ser considerados como parte do produto e devem acompanhá-lo quando ele for movido ou entregue a terceiros
- uso incorreto ou o manuseio inseguro do produto podem resultar em ferimentos pessoais e falha no equipamento. O uso incorreto do produto deve ser totalmente evitado para garantir seu funcionamento adequado
- Certifique-se de que as normas de segurança no país em que a unidade de filtro é usada sejam seguidas

### **2.2. Partículas de gás**

- Não instale a unidade de filtro em áreas onde possam estar presentes gases explosivos. A unidade de filtro AW nunca deve ser operada em ambientes que possam causar risco de explosão dentro da
- A unidade de filtro AW nunca deve ser operada em ambientes onde haja risco de explosão fora da unidade

### **2.3. Risco de choque elétrico**

- Antes de realizar qualquer trabalho elétrico, desligue a fonte de alimentação e desconecte o cabo de alimentação
- Todo o trabalho elétrico deve ser realizado por um eletricista qualificado

### **2.4. Peças rotativas**

- O ventilador na unidade de filtro tem peças rotativas. Desligue a fonte de alimentação antes de qualquer trabalho de manutenção

### **2.5. Líquidos perigosos**

- Os cassete de filtro podem conter líquidos perigosos para a saúde e o equipamento, durante e após o uso. Consulte a ficha técnica do produto para o líquido específico ou entre em contato com o fabricante para obter mais informações
- Use óculos e luvas de segurança ao substituir ou manusear cassete de filtro

### **2.6. Manipulação da unidade de filtro**

- O interior da unidade de filtro pode conter bordas afiadas. Use luvas de proteção durante a manutenção
- Sempre use óculos de proteção e proteção auricular durante a manutenção e inspeção da unidade de filtro

## 2.7. Sinais de alerta

Os seguintes sinais de aviso podem ser encontrados na parte traseira da unidade. Abaixo está uma breve descrição de cada

	<b>NOTA!</b> Leia as instruções de operação
	<b>AVISO!</b> Perigo, alta tensão
	<b>AVISO!</b> Peças rotativas
	<b>NOTA!</b> Use óculos de proteção
	<b>NOTA!</b> Use luvas de proteção

## 2.8. Uso recomendado

Este produto foi projetado para limpar o ar contaminado com partículas de névoa de óleo de fluidos de corte, como emulsão, óleo sintético e/ou óleo mineral. Qualquer outro uso da unidade de filtro é proibido, a menos que a Filtermist garanta a função. O uso do produto em ambientes com elementos de grafite, cera, silicone, chumbo ou cromo pode resultar em uma limpeza mais frequente e na substituição do cassete de filtro

---

## 2.9. Áreas de uso inadequadas

- Se gases tóxicos estiverem presentes ou forem gerados durante o processo, sua concentração deve ser avaliada antes de usar o ar recirculado. Se você não tiver certeza sobre a presença de substâncias perigosas, entre em contato com seu distribuidor ou com a Filtermist
- Esta unidade tem apenas um filtro de partículas e recircula o ar. Não é adequado para aplicações com gases perigosos
- Se a carga de contaminantes/partículas estiver acima do nível recomendado, ou se uma grande quantidade de líquido for aspirada para a unidade de filtro, isso pode resultar em intervalos de manutenção mais curtos devido à sobrecarga
- O ponto de extração deve ser projetado para evitar que lascas e outras partículas grandes sejam arrastadas para a unidade de filtro, pois isso pode reduzir os intervalos de manutenção. Se partículas maiores estiverem presentes, é recomendável que a unidade de filtro esteja equipada com pré-filtros grossos. Entre em contato com seu distribuidor local ou com a Filtermist
- Se o ar contaminado contiver grafite ou outras soluções que criem contaminação pegajosa, a Filtermist ou o distribuidor devem ser consultados, pois isso pode afetar significativamente os intervalos de manutenção.
- A unidade de filtro não deve ser conectada a gases explosivos. O produto não foi projetado para uso em ambientes com classificação ATEX
- Não exponha a unidade de filtro a substâncias com um valor de pH abaixo de 4 ou acima de 8

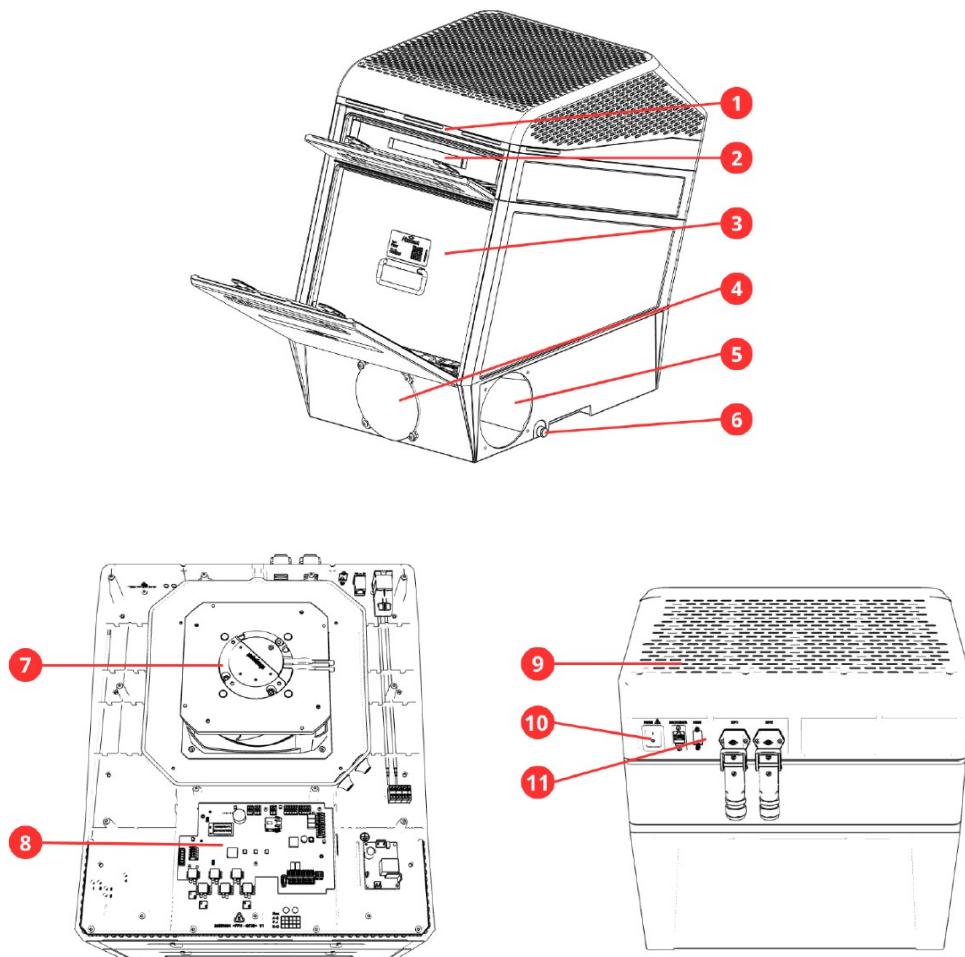
### 3. Informações elétricas e técnicas

O Filtermist AW é uma unidade compacta e leve de filtragem de névoa de óleo. A entrada de ar se conecta à máquina de processo, onde as partículas líquidas transportadas pelo ar são geradas. A entrada pode ser posicionada à direita, esquerda, frontal ou inferior da unidade de acordo com a configuração de instalação. Um ventilador embutido cria pressão negativa no compartimento da máquina, garantindo que o ar contaminado seja consistentemente aspirado para a unidade de filtragem.

O ar passa por um sistema de filtragem de dois estágios que captura com eficácia partículas nocivas. O ar limpo, filtrado de acordo com o padrão HEPA H13, é descarregado pela saída superior. O sistema Catch&Release™ drena continuamente o líquido dos cassete do filtro, evitando a saturação e, assim, prolongando a vida útil do filtro. O líquido drenado flui para o fundo da unidade, onde pode ser devolvido ao processo ou coletado em um recipiente separado.

A unidade é configurada na fábrica para fornecer um fluxo de ar predefinido. Esse fluxo de ar é mantido automaticamente pelo sistema de controle que ajusta a velocidade do ventilador em resposta à queda total de pressão nos cassete do filtro. Usando a função de ajuste de fluxo na HMI, o usuário pode selecionar entre cinco níveis de fluxo de ar predefinidos para atender às diferentes necessidades do processo.

**Figura 1**



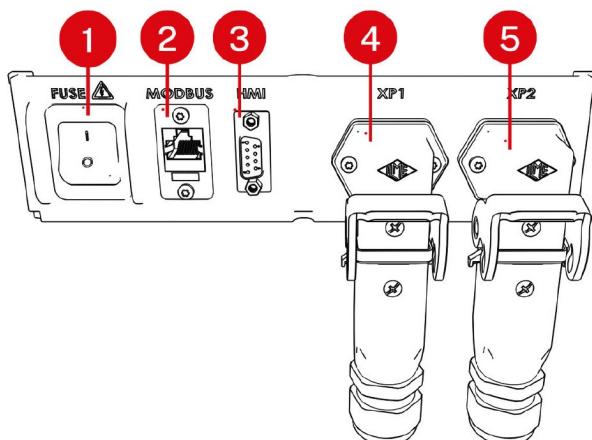
1. Faixa indicadora de LED

- 
2. Estágio de filtro 2
  3. Estágio de filtro 1
  4. Entrada de ar, posicionamento alternativo
  5. Entrada de ar
  6. Conexão de drenagem, posicionamento alternativo
  7. Fã
  8. Unidade de controle
  9. Saída de ar
  10. Interruptor principal
  11. Interface elétrica e de comunicação

### **3.1. Visão geral das conexões**

A unidade está disponível com duas configurações de conectores. A opção 1 é a configuração padrão e usa dois conectores separados de 8 polos: um para alimentação e outro para sinal. A opção 2 combina alimentação e sinal em um único conector de 12 polos

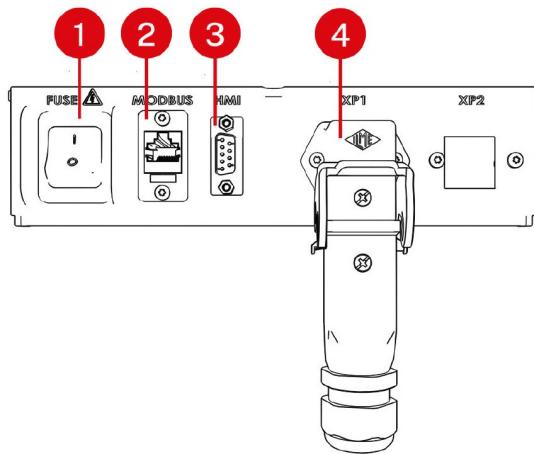
**Figura 2. Opção 1: conexões duplas**



1. Interruptor liga/desliga com fusível embutido
2. Conexão Modbus TCP
3. Porta D-sub para unidade HMI opcional
4. Conector de sinal
5. Conector de alimentação

**Figura 3. Opção 2: conexão única**

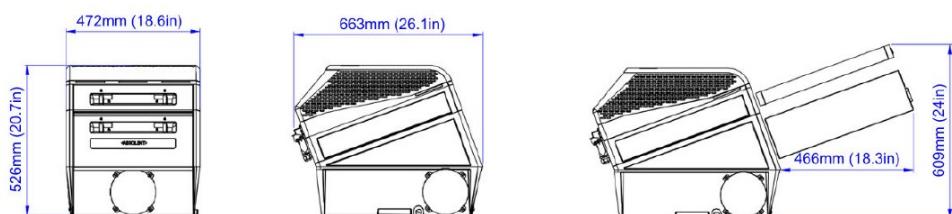
alimentação e o sinal são combinados em um conector de 12 polos. Esta versão está disponível apenas com uma conexão de crimpagem e é fornecida com um cabo pré-montado de 5 metros para



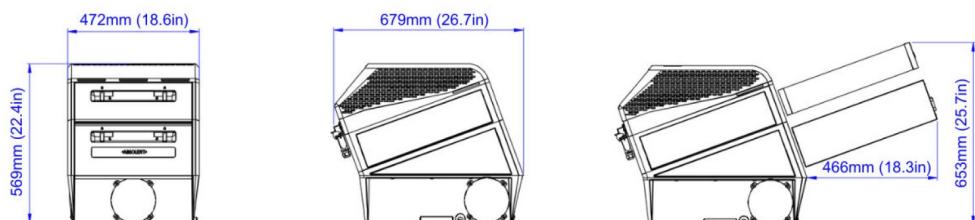
1. Interruptor liga/desliga com fusível embutido
2. Conexão Modbus TCP
3. Porta para unidade HMI opcional
4. Conector combinado de alimentação e sinal

## Dimensões

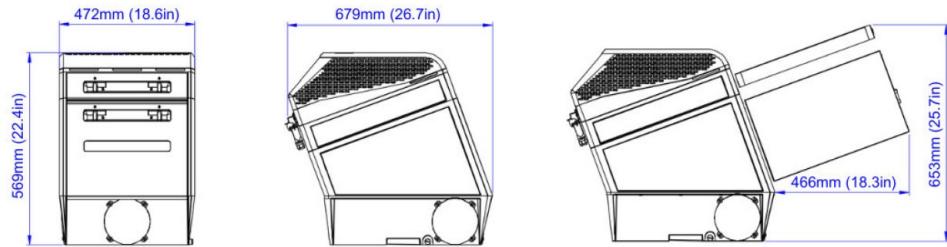
### AW-209



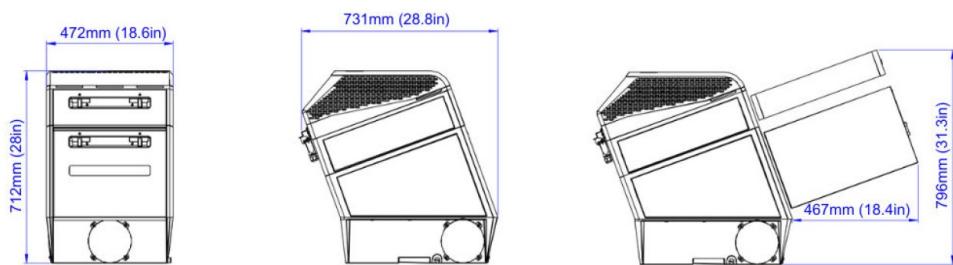
### AW2-10



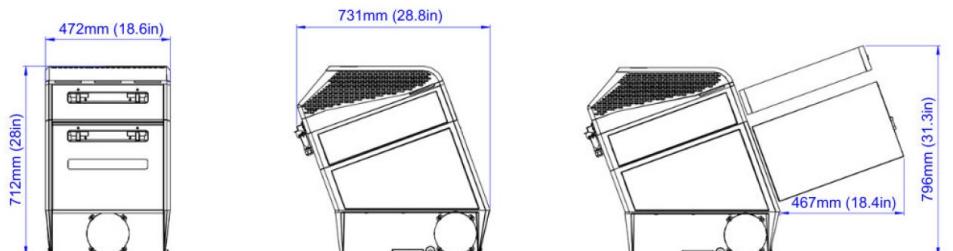
## AW5-12



## AW5-13



## AW8-13



## Especificações técnicas

AW2	AW-209	AW2-10
Fluxo de ar nominal	250 m <sup>3</sup> /h (147 cfm)	250 m <sup>3</sup> /h (147 cfm)
Carga de partículas <sup>1</sup>	15 mg/m <sup>3</sup>	30 mg/m <sup>3</sup>
Carga de partículas (< 1 µm) <sup>1</sup>		
Filtro padrão	2 mg/m <sup>3</sup>	4 mg/m <sup>3</sup>
Filtro de alta densidade	4 mg/m <sup>3</sup>	8 mg/m <sup>3</sup>
Queda de pressão externa	100 Pa (0,40 inWC)	100 Pa (0,40 inWC)

<b>AW2</b>	<b>AW-209</b>	<b>AW2-10</b>
Diâmetro de entrada	150 mm (5,91 pol.)	150 mm (5,91 pol.)
Diâmetro de saída	N/A	N/A
Número de estágios de filtro por unidade de filtro	2 peças	2 peças
Número de cassetes de filtro por unidade de filtro	2 peças	2 peças
Número de fãs	1 pc	1 pc
Potência do motor do ventilador	170 W	170 W
Largura	472 mm (18,58 pol.)	472 mm (18,58 pol.)
Altura	526 mm (20,72 pol.)	569 mm (22,40 pol.)
Profundidade	679 mm (26,73 pol.)	679 mm (26,73 pol.)
Peso com cassetes de filtro vazias	24 kg (52,9 lb)	26 kg (57,3 lb)
Peso sem cassetes de filtro	17,4 kg (38,6 lb)	17,5 kg (38,6 lb)
Nível de ruído (30%)	47,7 db (A)	47,7 db (A)
Nível de ruído (60%)	57 db (A)	57 db (A)
Nível de ruído (100%)	70,5 db (A)	70,5 db (A)

<sup>1</sup> Os valores de carga declarados são baseados na operação contínua de 8.760 horas por ano. Em intervalos de manutenção mais curtos, a unidade de filtro pode lidar com cargas de partículas mais altas

Nível de som medido a uma distância de 1 m da unidade, com o microfone posicionado 1,2 m acima do chão. A unidade foi colocada 2 m acima do chão em uma sala semi-anecóica. A operação normal é estimada entre 30 e 60%.

<b>AW5</b>	<b>AW5-12</b>	<b>AW5-13</b>
Fluxo de ar nominal	500 m <sup>3</sup> /h (235 cfm)	500 m <sup>3</sup> /h (235 cfm)
Carga de partículas <sup>1</sup>	15 mg/m <sup>3</sup>	30 mg/m <sup>3</sup>
Carga de partículas (< 1 µm) <sup>1</sup>		
Filtro Standard	2 mg/m <sup>3</sup>	4 mg/m <sup>3</sup>
High -Filtro de densidade	4 mg/m <sup>3</sup>	8 mg/m <sup>3</sup>
Queda de pressão externa	300 Pa (1,21 inWC)	300 Pa (1,21 inWC)
Diâmetro de entrada	150 mm (5,91 pol.)	150 mm (5,91 pol.)
Diâmetro de saída	N/A	N/A
Número de estágios de filtro por unidade de filtro	2 peças	2 peças
Número de cassetes de filtro por unidade de filtro	2 peças	2 peças
Número de fãs	1 pc	1 pc
Potência do motor do ventilador	500 W	500 W
Largura	472 mm (18,58 pol.)	472 mm (18,58 pol.)
Altura	569 mm (22,40 pol.)	712 mm (28,03 pol.)
Profundidade	679 mm (26,73 pol.)	731 mm (28,78 pol.)
Peso com cassetes de filtro vazias	26 kg (57,32 lb)	35 kg (77,2 lb)
Peso sem cassetes de filtro	17,6 kg (38,8 lb)	20,8 kg (45,9 lb)

<b>AW5</b>	<b>AW5-12</b>	<b>AW5-13</b>
Nível de ruído (40%)	55 db (A)	55 db (A)
Nível de ruído (60%)	61,8 db (A)	61,8 db (A)
Nível de ruído (100%)	71,4 db (A)	71,4 db (A)

<sup>1</sup> Os valores de carga declarados são baseados na operação contínua de 8.760 horas por ano. Em intervalos de manutenção mais curtos, a unidade de filtro pode lidar com cargas de partículas mais altas

Nível de som medido a uma distância de 1 m da unidade, com o microfone posicionado 1,2 m acima do chão. A unidade foi colocada 2 m acima do chão em uma sala semi-anecóica. A operação normal é estimada entre 30 e 60%.

<b>AW8</b>	<b>AW8-13</b>
Fluxo de ar nominal	800 m <sup>3</sup> /h (470 cfm)
Carga de partículas <sup>1</sup>	20 mg/m <sup>3</sup>
Carga de partículas (<1 µm) <sup>1</sup>	4 mg/m <sup>3</sup>
Queda de pressão externa	200 Pa (0,80 inWC)
Diâmetro de entrada	150 mm (5,91 pol.)
Diâmetro de saída	N/A
Número de estágios de filtro por unidade de filtro	2 peças
Número de cassete de filtro por unidade de filtro	2 peças
Número de fãs	1 peça
Potência do motor do ventilador	500 W
Largura	472 mm (18,58 pol.)
Altura	712 mm (28,03 pol.)
Profundidade	731 mm (28,78 pol.)
Peso com cassete de filtro vazias	35 kg (77,2 lb)
Peso sem cassete de filtro	20,8 kg (45,9 lb)
Nível de ruído (40%)	55 db (A)
Nível de ruído (60%)	61,8 db (A)
Nível de ruído (100%)	71,4 db (A)

<sup>1</sup> Os valores de carga declarados são baseados na operação contínua de 8.760 horas por ano. Em intervalos de manutenção mais curtos, a unidade de filtro pode lidar com cargas de partículas mais altas

Nível de som medido a uma distância de 1 m da unidade, com o microfone posicionado 1,2 m acima do chão. A unidade foi colocada 2 m acima do chão em uma sala semi-anecóica. A operação normal é estimada entre 30 e 60%.

## Especificações elétricas

### AW2

Fã	Número de fãs	Tensão	Frequência	Fases	Fusível interno <sup>1</sup>	Maior fusível	Classificado Atual
170 W	1	200-240 V	50/60 Hz	Monofásico	6 A	10 A	1,4 A

<sup>1</sup> Todos os modelos incluem um fusível termomagnético bipolar integrado para proteção do circuito interno.

#### AW5

Fã	Número de fãs	Tensão	Frequência	Fases	Fusível interno <sup>1</sup>	Maior fusível	Classificado Atual
500 W	1	200-264 V	50/60 Hz	Monofásico	6 A	10 A	2.2 A

<sup>1</sup> Todos os modelos incluem um fusível termomagnético bipolar integrado para proteção do circuito interno.

#### AW8

Fã	Número de fãs	Tensão	Frequência	Fases	Fusível interno <sup>1</sup>	Maior fusível	Classificado Atual
500 W	1	200-264 v	50/60 Hz	Monofásico	6 A	10 A	2.2 A

<sup>1</sup> Todos os modelos incluem um fusível termomagnético bipolar integrado para proteção do circuito interno.

---

## **4. Recebimento e manuseio**

### **4.1. Informações gerais de entrega**

- A unidade de filtro é entregue em uma caixa de papelão colocada em um palete de madeira
- Para evitar danos na unidade de filtro, guarde a embalagem até a instalação
- Durante o transporte, a unidade de filtro deve ser fixada com segurança e transportada na posição vertical
- Siga sempre as instruções de manuseio impressas na embalagem

### **4.2. Recepção de mercadorias**

- Ao receber a mercadoria, verifique se a embalagem não está danificada e se o número de pacotes entregues corresponde ao número na nota de entrega. Anote quaisquer danos ou desvios visíveis na nota de entrega antes de aceitar a entrega. Se a embalagem estiver danificada, primeiro entre em contato com a empresa de transporte e depois com seu distribuidor ou Filtermist
- Após o recebimento, uma verificação de entrega deve ser realizada o mais rápido possível para garantir que a entrega corresponda ao pedido.

Verifique se o tipo e a quantidade das mercadorias entregues correspondem ao pedido e à nota de entrega. Se houver algum desvio, entre em contato com seu distribuidor ou

### **4.3. Armazenamento da unidade de filtro**

- As unidades de filtro devem ser armazenadas em local seco e protegido das intempéries
- A unidade de filtro deve ser armazenada em sua embalagem original
- Não empilhe mais de três caixas de filtro embaladas umas sobre as outras

## 5. Instalação

### 5.1. Colocação e configuração

As unidades de filtro AW leves são projetadas para instalação flexível e podem ser montadas diretamente na máquina conectada, em equipamentos próximos ou usadas como uma unidade independente. Isso economiza espaço no chão e permite dutos mais curtos, o que gera uma baixa queda de pressão externa no sistema de dutos.



Se a unidade de filtro for colocada em uma máquina sensível a vibrações, recomendamos usar o acessório opcional de suportes antivibração. Isso ajuda a minimizar a transferência de vibração da unidade

- Certifique-se de que a unidade de filtro esteja colocada em uma superfície plana e estável. Use um nível de espírito para verificar o alinhamento correto
- A unidade deve ser montada na posição vertical
- Certifique-se de que a superfície de montagem possa suportar o peso da unidade de filtro, incluindo filtros cheios de óleo
- A unidade de filtro deve ser fixada com segurança usando parafusos adequados para a superfície de montagem
- Ao instalar a unidade de filtro, os dutos, os tubos e os cabos elétricos, certifique-se de que as duas escotilhas do filtro montadas na frente possam ser totalmente abertas. Os cassetes de filtro devem ser facilmente acessíveis e removíveis sem obstruções
- O instalador deve garantir que a instalação esteja em conformidade com as diretrizes de acessibilidade aplicáveis, com rotas de acesso seguras e regulares para operação, manutenção e substituição do filtro
- Espaço adequado deve ser fornecido ao redor da unidade para permitir o manuseio seguro de cassetes de filtro, drenos de óleo e outros pontos de serviço

### 5.2. Levantando a unidade de filtro



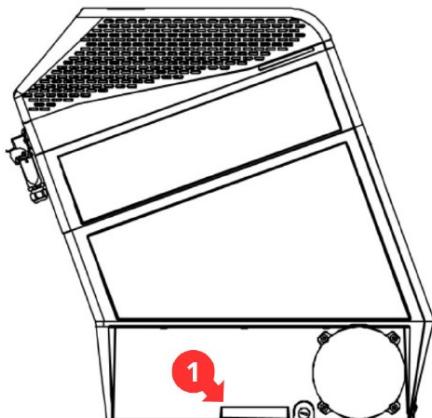
O manuseio incorreto ou inseguro do produto pode causar ferimentos às pessoas e danos ao equipamento.



A Filtermist recomenda que duas pessoas levantem a unidade para garantir um manuseio seguro e reduzir o risco de ferimentos ou danos

#### Levante a unidade de filtro

Antes de levantar a unidade do filtro, certifique-se de que os cartuchos do filtro foram removidos, a bandeja de óleo está vazia e todos os cabos estão desconectados. Use as alças de elevação designadas para posicionar a unidade com segurança. Se o ponto de instalação estiver elevado, coloque primeiro a unidade em um palete para reduzir a altura de elevação e, em seguida, levante-a manualmente usando a alça de elevação no diagrama abaixo (1)



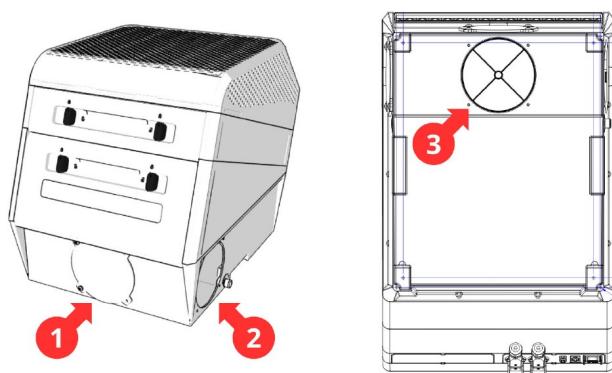
## 5.3. Conectando o ar do processo

### 5.3.1. Conexão

- Para capturar as partículas de névoa, os tubos de entrada devem ser dimensionados para uma velocidade de ar de 11-18m/s
- Recomendamos que o duto não exceda 80 cm de comprimento
- Evite direcionar o duto com mais de uma curva de 90°. Curvas mais nítidas ou múltiplas podem reduzir
- Usar uma mangueira flexível para a conexão de entrada pode ajudar a reduzir as vibrações e impedir que elas sejam transferidas para a máquina

### 5.3.2. Mude o lado da entrada de ar

A entrada de ar da unidade de filtro pode ser posicionada no lado direito, esquerdo, frontal ou inferior. Placas de cobertura são fornecidas para todas as aberturas de entrada não utilizadas. Para alterar a posição da entrada, remova a tampa apropriada e instale a entrada no lado desejado

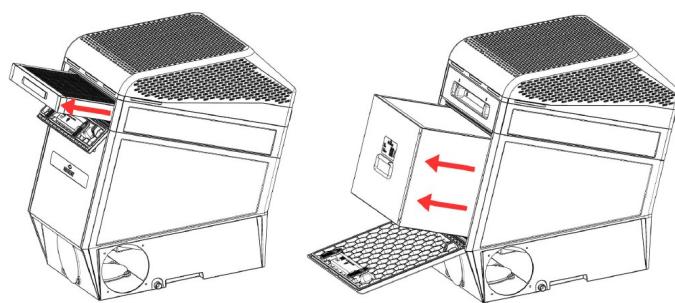


1. Tampa de entrada
2. Entrada sem tampa
3. Entrada inferior

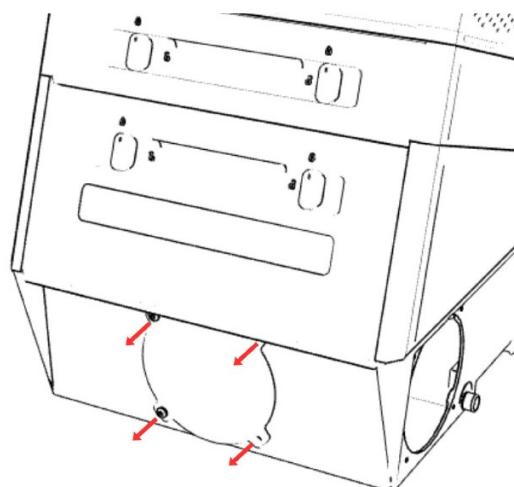


Certifique-se de que a unidade do filtro esteja desligada antes de mudar o lado da entrada de ar

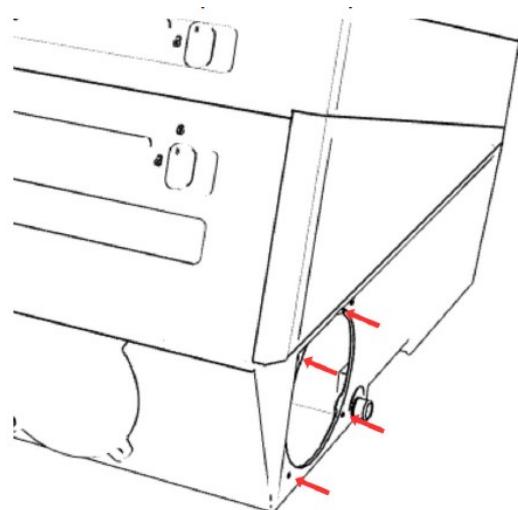
1. Remova os cassetes de filtro da unidade de



2. Desconecte qualquer duto ou acessório conectado à entrada de ar atual
3. Remova a tampa da nova posição de entrada desejada (lado direito, lado esquerdo, frontal)

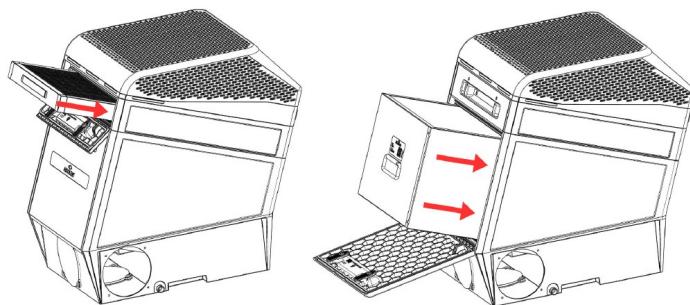


4. Remova a conexão de entrada de ar da posição atual
5. Instale a conexão de entrada de ar na posição selecionada, fixe todos os fixadores e certifique-se de que a vedação esteja firme para evitar vazamentos
6. Volte a colocar a tampa na abertura de entrada anterior



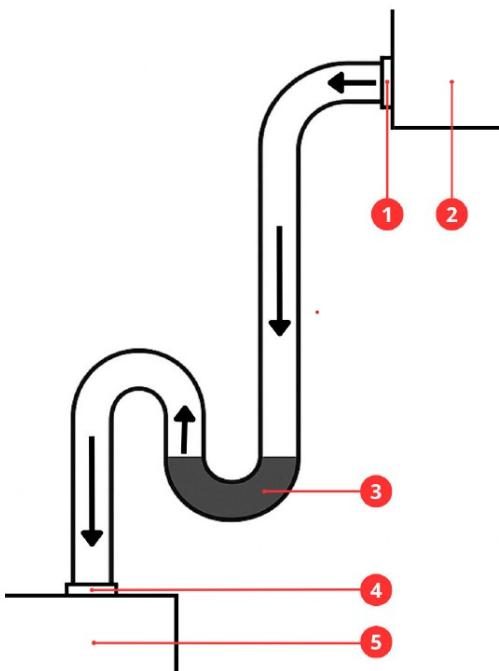
---

7. Insira os cassetes de filtro na unidade de



#### 5.4. Conectando o dreno de óleo

- Conecte uma mangueira à saída de drenagem de óleo usando uma braçadeira de mangueira. Coloque a mangueira em um recipiente adequado
- Ao direcionar a mangueira, certifique-se de que a conexão na unidade do filtro seja o ponto mais alto do sistema de drenagem. Isso garante que o óleo possa ser drenado totalmente da unidade
- Devido à pressão negativa dentro da unidade de filtro, um sifão ou coletor de líquido deve ser usado para permitir a drenagem adequada. Isso evita que o ar entre na unidade e garante que o óleo flua conforme o esperado. Se o efeito de sifão não for mantido, o óleo pode parar de drenar ou ser puxado de volta para
- A conexão de drenagem pode ser reposicionada no lado esquerdo ou direito da unidade conforme necessário



1. Conexão à unidade de filtro - o ponto mais alto do sistema de drenagem
2. Unidade de filtro
3. Armadilha de líquidos
4. Conexão ao recipiente de resíduos de óleo - o ponto mais baixo do sistema de drenagem
5. Contentor de resíduos de óleo

## 5.5. Conexão elétrica

- As instruções e os diagramas de conexão nestas instruções operacionais se aplicam às unidades de filtro de design padrão. Se a unidade de filtro tiver características ou modificações não padrão, consulte as instruções específicas e os diagramas de conexão dessa unidade de filtro específica
- Todo o trabalho elétrico deve ser realizado por um eletricista qualificado
- A energia deve ser desligada antes de iniciar qualquer trabalho elétrico



trabalho elétrico incorreto pode resultar em ferimentos graves. Todo o trabalho elétrico deve ser realizado por pessoal qualificado



É essencial que a fase (L) e o neutro (N) estejam conectados corretamente ao conectar a unidade. A conexão incorreta de fase/neutro pode resultar em mau funcionamento, risco de choque elétrico ou

### 5.5.1. Configurações de conectores

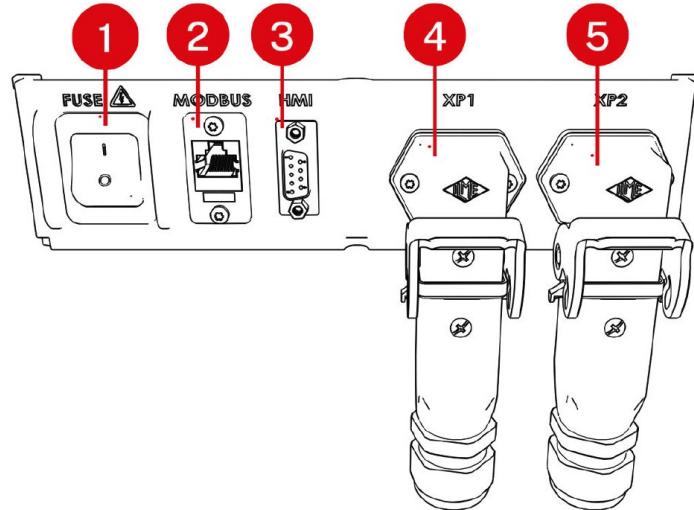
Os pontos de conexão elétrica estão localizados conforme mostrado na seção Visão geral das conexões. Verifique o tipo de conector (duplo ou único) antes da instalação e use o cabeamento e as ferramentas apropriados, conforme especificado nesse capítulo

Todas as versões incluem pontos de conexão para HMI, Modbus TCP e um interruptor On/Off integrado com um fusível termomagnético embutido de 6 A.

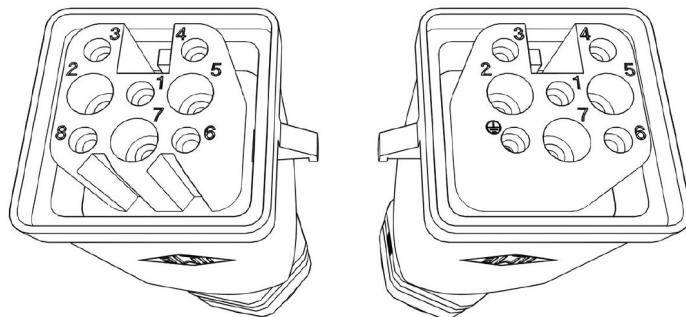
#### Conexão de sinal

A conexão de sinal controla todo o controle e comunicação entre a unidade de filtro e o equipamento de processo. Ele permite iniciar e parar remotamente, aciona o modo boost quando solicitado e fornece sinais de saída para o status de execução, lembretes de serviço

### Configuração de conector duplo



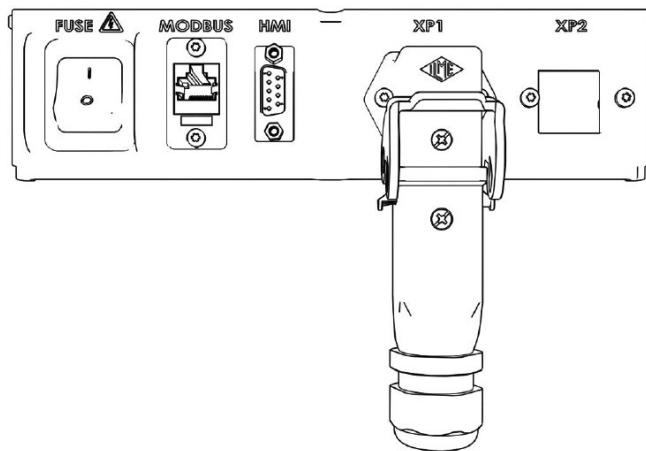
O sinal e a alimentação são separados em dois conectores dedicados (8 polos e 7+PE) com conexão push-in.



Conector de sinal de 8 polos (à esquerda) e conector de alimentação de 7 polos (à direita)

Conector de sinal de 8 pólos		Conector de alimentação de 7 pólos	
Pino 1	Relé comum	Pino 1	L1
Pino 2	Relé de alarme	Pino 2	N
Pino 3	Relé de serviço	Pino 3	N/A
Pino 4	Relé de funcionamento	Pino 4	N/A
Pino 5	Impulsionone	Pino 5	N/A
Pino 6	Gnd	Pino 6	N/A
Pino 7	Começar	Pino 7	N/A
Pino 8	Gnd	Pino 8	PE

## Configuração de conector único



troca de energia e sinal é combinada em um conector de crimpagem de 12 pólos. Esta versão é fornecida com um cabo pré-montado de 5 metros (16,4 pés)

12-pole combined connector	
Pin 1	Common relay
Pin 2	Alarm relay
Pin 3	Service relay
Pin 4	Running relay
Pin 5	Boost
Pin 6	Gnd
Pin 7	Start
Pin 8	Gnd
Pin 9	N/A
Pin 10	L1
Pin 11	N
Pin 12	N/A
Pin PE	PE

*12-pole combined power and signal connector.*

## 5.6. Intervalos de queda de pressão

### Intervalos de queda de pressão - Cassetes de filtro padrão

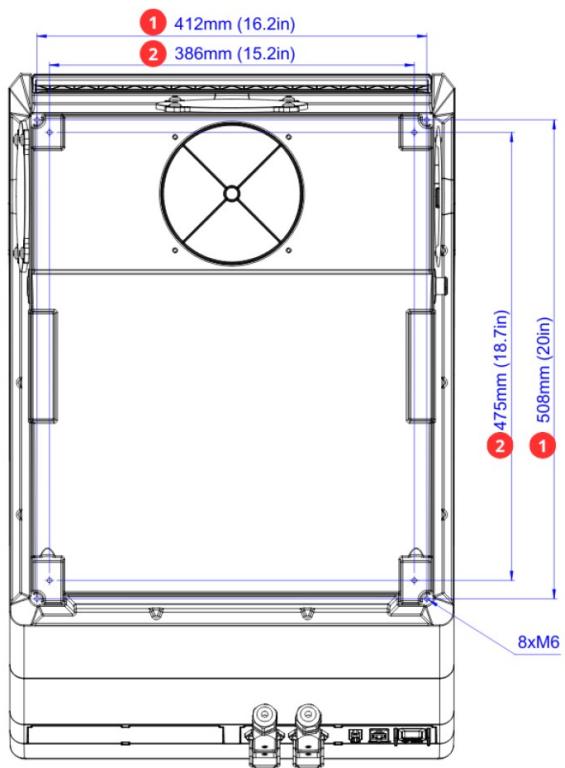
Filter unit	Filter Stage	Filter Cassette	Pressure interval		
			Green	Yellow	Red
AW2-10	2	HEPA H13	0-400	400-500	>500
	2	HEPA H13	0-400	400-500	>500
	1	W4	0-500	500-600	>600
	1	W6	0-500	500-600	>600
AW5-13	2	HEPA H13	0-400	400-500	>500
	2	HEPA H13	0-400	400-500	>500
	1	W8	0-500	500-600	>600
	1	W12	0-500	500-600	>600
AW8-13	2	HEPA H13	0-400	400-500	>500
	1	W12	0-500	500-600	>600

## 5.7. Antes da instalação

- Certifique-se de que as ferramentas certas estejam disponíveis para garantir uma instalação rápida e segura
- Certifique-se de que pessoal não autorizado não entre ou se move pela área ao redor da unidade de filtro durante a instalação
- Certifique-se de que a conexão do duto da unidade de filtro seja compatível com o sistema de tubulação da máquina de processamento
- Certifique-se de que o óleo de retorno possa ser drenado ou devolvido à máquina adequadamente

## 5.8. Montagem

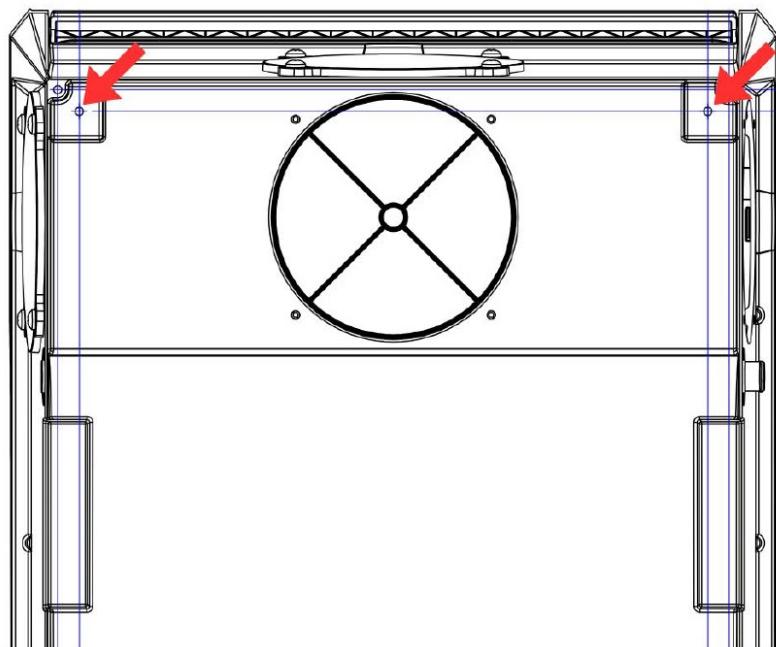
1. Examine o padrão do orifício de montagem na base da unidade AW para identificar os pontos de fixação



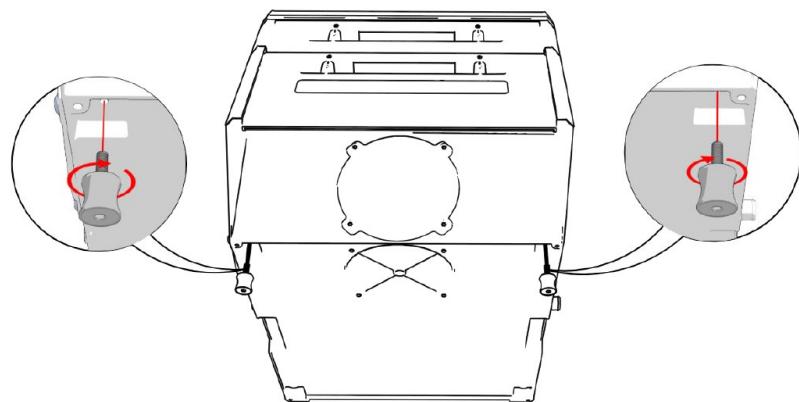
1. Padrão de furo para instalações sem suportes antivibração

2. Padrão de furo para instalações com suportes antivibração

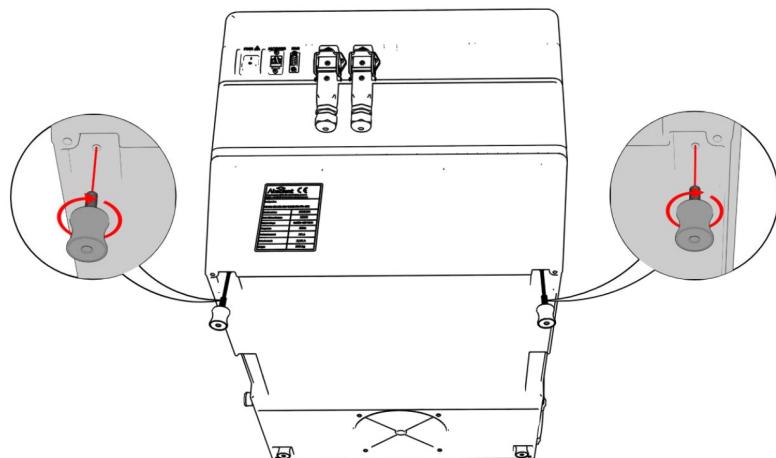
2. Se os suportes antivibração opcionais forem usados, levante cuidadosamente a extremidade frontal da unidade para acessar os pontos de montagem nos cantos



3. Alinhe cada suporte antivibração com seu recesso designado nos cantos frontais e aperte-os diretamente nos pontos de montagem usando os fixadores pré-instalados nos pés. Abaixe a unidade de volta à posição



4. Levante cuidadosamente a extremidade traseira da unidade e conecte os suportes antivibração restantes nos cantos traseiros da mesma maneira. Certifique-se de que todos os pés estejam bem presos



---

5. Posicione a unidade AW na superfície de instalação, alinhando os orifícios de montagem na base (ou nos suportes antivibração, se instalados) com os orifícios de passagem correspondentes na

6. Abaixo da superfície de instalação, insira os parafusos M6 para cima nos pontos de montagem rosqueados na base da unidade (ou na parte inferior dos suportes antivibração, se instalados). Aperte todos os parafusos uniformemente para garantir que a unidade fique nivelada

## 6. HMI



A HMI é um extra opcional e é fornecida pela empresa irmã da Filtermist, Absolent AB; as informações a seguir só se aplicam se sua unidade for fornecida com a opção HMI instalada

A unidade de filtro é controlada e monitorada eletronicamente. Indicadores visuais de status na unidade de filtro estão incluídos como padrão e uma unidade HMI está disponível como acessório opcional para monitoramento e configuração

### 6.1. HMI - indicadores LED na unidade de filtro

Os indicadores de status do LED têm os seguintes significados:

Status	Indicação LED
Desligado	Sem luz
Ligue, desligue o ventilador	Branco sólido
Ligar, ligar o ventilador, inicializar	Verde piscante
Ligado, ventilador ligado, sistema em funcionamento <sup>1</sup>	Verde sólido
Limite de queda de pressão de serviço atingido	Amarelo sólido
Limite de queda de pressão de alarme atingido	Vermelho sólido
Pós-execução ativada	Verde piscante (2x)

<sup>1</sup> A unidade de filtro tem uma fase de inicialização de 60 segundos.



Quando o limite de serviço (amarelo) ou alarme (vermelho) é atingido, o indicador LED pisca brevemente uma ou duas vezes para mostrar qual estágio do filtro acionou o aviso. Esse padrão de piscar se repete apenas duas vezes. Para observá-lo, pare o ventilador, reinicie a unidade de filtro e observe o LED na inicialização até que a indicação de limite

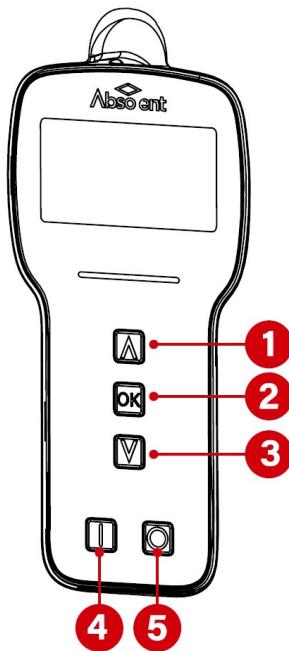
### 6.2. Unidade HMI

A unidade HMI é um acessório opcional usado para controle local e configuração da unidade AW. Ele permite que o usuário visualize o status operacional, ajuste os níveis de fluxo de ar, realize a calibração da pressão e acesse as informações do serviço

O kit HMI inclui:

- Unidade HMI portátil
- Cabo de conexão de 2,5 m
- Ímã autoadesivo
- Placa de montagem em metal
- Pano de limpeza

## Visão geral da unidade HMI



1. Navigation button (Up)
2. Function button
3. Navigation button (Down)
4. Function button (On)
5. Function button (Off)

### 6.2.1. Montagem da unidade HMI

Conecte o ímã autoadesivo na parte traseira da unidade HMI. Limpe a superfície antes de montar e, em seguida, pressione o ímã firmemente no lugar. A placa de metal incluída deve ser instalada na máquina CNC ou em outra superfície adequada. Quando as duas peças estiverem no lugar, a HMI pode ser conectada magneticamente à placa de metal



Não monte a unidade HMI em um local que interfira com o funcionamento da unidade ou obstrua a visibilidade dos indicadores de status ou o acesso às áreas de serviço



Certifique-se de que a unidade de filtro esteja desligada antes de conectar o cabo HMI

Conecte o cabo HMI à porta D-sub 2 na parte traseira da unidade. Certifique-se de que o cabo seja direcionado de forma segura e não interfira nas partes móveis nem obstrua o acesso aos pontos de serviço

## 6.2.2. Visão geral da função da unidade HMI

Item/Função	Descrição	Unidade HMI de navegação
Ecrã principal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Velocidade do ventilador: exibe a velocidade atual do ventilador como% do máximo.</li> <li>Filtro 1: Exibe a queda de pressão para o filtro 1</li> <li>Filtro 2: Exibe a queda de pressão para o filtro 2 (HE-PA)</li> </ul>	Tela inicial 1
Tela de serviço	<ul style="list-style-type: none"> <li>Total de horas: mostra o total de horas de funcionamento</li> <li>Status remoto: Local/Stop/Run. Mostra Local quando Iniciar/Parar está definido como local, Parar quando no modo remoto e não em execução, Executar quando no modo remoto e em</li> <li>Nenhum alarme ativo/interrompido: mostra o alarme ou o status atual</li> </ul>	Tela inicial 2
Tela de senha	<ul style="list-style-type: none"> <li>Digite a senha para acessar o menu de configurações</li> <li>A senha padrão está definida como 4840</li> </ul>	Tela inicial 3
Tela de configurações	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ativada, é necessária uma senha de 4 dígitos para entrar na tela de configurações</li> <li>Exibe as configurações listadas abaixo</li> </ul>	Senha > Configurações
Ajuste de fluxo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Define o ajuste do fluxo de ar do nível 1 (mais baixo) para 5 (mais alto)</li> <li>O nível padrão é 4</li> </ul>	Senha > Configurações > Ajuste de fluxo
Iniciar/Parar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Define o modo de controle como Local (controlado pela HMI) ou Remoto (controlado por sinais externos)</li> <li>Definido como remoto por padrão</li> </ul>	Senha > Configurações > Iniciar/parar
Iniciar calibração	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recalibra os sensores de pressão • As luzes LED piscam em azul até que o processo seja concluído</li> </ul>	Senha > Configurações > Iniciar calibração
Ventilador postal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atrasa o desligamento do ventilador para continuar extraíndo o ar após o recebimento de um sinal de parada</li> <li>O tempo de atraso pode ser definido entre 0 e 10 minutos, em intervalos de um minuto inteiro</li> <li>Disponível somente quando a unidade está configurada para partida remota</li> <li>Desligada por padrão</li> </ul>	Senha > Configurações > Ventilador de postagem
Idioma	<ul style="list-style-type: none"> <li>Define o idioma da unidade HMI • Por padrão, a unidade está configurada para inglês</li> </ul>	Senha > Configurações > Idioma
Unidade	<ul style="list-style-type: none"> <li>Altera entre unidades métricas e imperiais</li> </ul>	Senha > Configurações > Unidade
Desativar senha	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desativa a senha na tela de configurações</li> </ul>	Senha > Configurações > Desativar senha

---

## 6.3. Função AW boost

A unidade inclui um recurso Boost que aumenta temporariamente o fluxo de ar para evacuar rapidamente partículas ou fumaça. Normalmente é ativado pelo interruptor da porta da máquina CNC quando a porta é aberta

O método de ativação é definido durante a instalação e conectado através do cabo de sinal. Quando o Boost é acionado, a velocidade do ventilador aumenta em 20 pontos percentuais em relação à configuração operacional atual por 30 segundos e, em seguida, retorna automaticamente ao nível anterior.

## 7. Arranque

Por padrão, a unidade de filtro é iniciada e parada remotamente por meio de um sinal livre de potencial conectado a uma entrada digital. Como alternativa, ele pode ser operado localmente usando a unidade HMI opcional

### 7.1. Lista de verificação antes de começar

Siga a lista de verificação abaixo ao iniciar a unidade de filtro pela primeira vez, depois de mover a unidade de filtro ou depois de fazer outras alterações importantes na instalação.

1. Certifique-se de que a unidade de filtro esteja fixada com segurança na superfície de montagem
2. Verifique se a conexão de entrada está firme e bem fixada
3. Verifique se a conexão de drenagem está firme e bem fixada e certifique-se de que a mangueira esteja direcionada de forma que a conexão na unidade de filtro seja o ponto mais alto do sistema de drenagem para evitar que o óleo se acumule na unidade
4. Certifique-se de que o coletor de líquido esteja cheio ou que a mangueira de drenagem termine abaixo do nível do óleo.
5. Certifique-se de que os cassetes do filtro estejam na posição correta e tensionados adequadamente
6. Certifique-se de que as vedações das portas de serviço estejam intactas e que as portas se fechem bem
7. Certifique-se de que a conexão elétrica à unidade de filtro esteja segura e instalada corretamente

### 7.2. Partida/parada do ventilador — controle remoto

Por padrão, o ventilador está configurado para partida remota. Isso é controlado por meio de um sinal livre de potencial conectado aos pinos 7 e 8 no conector de sinal. Enquanto o contato estiver fechado, o ventilador funcionará. Quando o contato é aberto, o ventilador para.

Se nenhuma unidade HMI estiver instalada, o ventilador funcionará exclusivamente com base no sinal de partida remota conectado aos pinos 7 e 8 no conector de sinal.



As unidades AW têm um tempo de inicialização de 60 segundos. Durante a fase de inicialização, o ventilador funciona com 60% da capacidade. Para obter o fluxo de ar correto, é recomendável esperar até que as luzes LED parem de piscar e fiquem verdes sólidas antes



Certifique-se de que o ventilador tenha parado completamente antes de desconectar a alimentação da unidade de filtro

### 7.3. Arranque/parada do ventilador - local

Para partida/parada local, é necessário usar a unidade HMI opcional. Certifique-se de que o início remoto esteja desativado nas configurações para ativar o início/parada local. Se o início remoto não estiver desligado, os botões On/Off na unidade HMI serão desativados

#### Iniciando o ventilador

1. Ligue a alimentação da unidade de filtro girando o interruptor principal para a posição 1 (Ligado)
2. Inicie o ventilador pressionando o botão **Eu** botão na unidade HMI.
3. Certifique-se de que a unidade de filtro gere pressão negativa suficiente (fluxo de ar) no processo de fabricação/máquina para evitar que qualquer ar contaminado vaze.
4. Aumente ou diminua a configuração de ajuste de fluxo, se necessário.



As unidades AW têm um tempo de inicialização de 60 segundos. Durante a fase de inicialização, o ventilador opera com 60% da capacidade. Para obter o fluxo de ar correto, é recomendável esperar até que as luzes LED parem de piscar e fiquem verdes antes de iniciar a produção

## Parando o ventilador

1. Pare o ventilador pressionando o botão **O** botão na unidade HMI.
2. Espere até que o ventilador pare completamente
3. Desligue a alimentação da unidade de filtro girando o interruptor principal para a posição **0** (Desligado).



Certifique-se de que o ventilador tenha parado completamente antes de desconectar a alimentação da unidade de filtro.

## 8. Serviço e manutenção



**Antes de realizar qualquer serviço ou manutenção, desconecte a unidade de filtro da fonte de alimentação desconectando o conector de alimentação**

A manutenção regular e a manutenção preventiva prolongam a vida útil da unidade de filtro. Também garante um alto nível de purificação consistente

### 8.1. Manutenção geral

Ponto de serviço Intervalo	Primeiro co- meço	500 ho- ras 1 mês	3000 horas 6 me- ses	5000 horas 12 me- ses	Queda de pressão Nível Amare- lo	Queda de pressão Nível Verme- lho
Filtrar cassetes	Verifique se to- dos os cassetes de filtro estão tensionados corretamente. Controle a que- da de pressão.	Controle a queda de pressão		Solicite no- vos cassetes de filtro para estágios de filtro em con- dições de alarme.		Substitua os cassetes de filtro que es- tão em condi- ções de alar- me.
Drenagem	Verifique se a drenagem está instalada corre- tamente.	Verifique a função. Limpe se nec- essário.		-	Verifique a função. Lim- pe se nec- ssário.	
Unidade HMI	Verifique a função.					
Fã	Verifique se há ruídos ou vibra- ções.	-	Verifique se há ruídos ou vibrações.  Faça uma inspecção visual do ventilador se forem encontrados ru- ídos ou vibrações <sup>1</sup>	-	-	-

<sup>1</sup> Verifique se o ventilador não está danificado, se a roda do ventilador está limpa e se os cabos elétricos estão seguros. Se o ventilador ou quaisquer cabos elétricos estiverem danificados, eles devem ser substituídos. Entre em contato com a Filtermist ou seu distribuidor local

### 8.2. Limpando a unidade de filtro

A limpeza regular ajuda a manter a operação segura, prolongar a vida útil dos componentes e garantir um desempenho eficiente.

A área ao redor da máquina deve ser mantida sempre limpa. Recomendamos realizar a limpeza em conexão com a substituição do filtro, pois o óleo residual ou outros líquidos podem derramar durante o processo de troca. Manter um ambiente limpo reduz o risco de contaminação e melhora a segurança geral durante o trabalho de manutenção.



**Não boriffe água ou líquido de limpeza diretamente na unidade e não use quantidades excessivas de líquido. Em vez disso, aplique agentes de limpeza com moderação com um pano macio**

- 
-  Certifique-se de que a umidade não entre nas conexões dos cabos ou nas caixas de controle
  -  Evite agentes de limpeza abrasivos. Isso pode danificar a superfície ou permitir que a umidade entre nos componentes elétricos

### 8.2.1. Limpeza externa

Para manter etiquetas, indicadores e superfícies visíveis e em boas condições, limpe o exterior da unidade regularmente. Use um pano de microfibra seco ou um pano macio e úmido com um agente de limpeza suave e não corrosivo

### 8.2.2. Limpeza interna

A limpeza interna geralmente é realizada em conexão com a substituição do filtro ou manutenção de rotina. Consulte o cronograma de manutenção dos pontos de serviço.

-  Sempre desligue a unidade antes de realizar a limpeza interna

## 8.3. Filtrar cassetes

Para solicitar filtros de substituição, escaneie o código QR para acessar o formulário de contato. Forneça o número de série da máquina, que está localizado na placa de identificação da máquina.



cassetes de filtro são pesados e devem ser manuseados com cuidado, especialmente após um período de operação quando estão cheios de líquido. A tabela abaixo mostra o peso dos cassetes de filtro quando vazios e cheios. A designação do tipo é encontrada em uma etiqueta na parte frontal do cassete do filtro

**Tabela 1. Cassetes de filtro AW2-09**

Estágio de filtro	Tipo de cassete de filtro	Número do item.	Peso vazio	Peso total	Quantidade
2	HEPA H13	20-712-10-008	3,27 kg (7,21 lb)	3,5 kg (7,72 lb)	1
1	W4	20-712-10-004	4,5 kg (9,9 lb)	10,3 kg (22,7 lb)	1
1	W6	20-712-10-005	4,5 kg (9,9 lb)	10,3 kg (22,7 lb)	1

**Tabela 2. Cassetes de filtro AW2-10**

Estágio de filtro	Tipo de cassete de filtro	Número do item.	Peso vazio	Peso total	Quantidade
2	HEPA H13	20-712-10-008	3,27 kg (7,21 lb)	3,5 kg (7,72 lb)	1
1	W4	20-712-10-004	4,5 kg (9,9 lb)	10,3 kg (22,7 lb)	1
1	W6	20-712-10-005	4,5 kg (9,9 lb)	10,3 kg (22,7 lb)	1

**Tabela 3. Cassetes de filtro AW5-13**

Estágio de filtro	Tipo de cassete de filtro	Número do item.	Peso vazio	Peso total	Quantidade
2	HEPA H13	20-712-10-009	3,27 kg (7,21 lb)	3,5 kg (7,72 lb)	1
1	W8	20-712-10-006	8,7 kg (19,2 lb)	-	1
1	W12	20-712-10-007	9,5 kg (20,9 lb)	-	1

**Tabela 4. Cassetes de filtro AW8-13**

Estágio de filtro	Tipo de cassete de filtro	Número do item.	Peso vazio	Peso total	Quantidade
2	HEPA H13	20-712-10-009	3,27 kg (7,21 lb)	3,5 kg (7,72 lb)	1
1	W12	20-712-10-007	9,5 kg (20,9 lb)	-	1



Os cassetes de filtro podem conter líquidos perigosos para a saúde e o equipamento, durante e após o uso. Consulte a ficha do produto do líquido em questão e entre em contato com o fabricante para obter uma declaração dos ingredientes e uma avaliação completa do risco. Recomenda-se o uso de óculos e luvas de proteção ao substituir os cassetes de filtro



Pode haver bordas afiadas dentro da unidade de filtro. Recomenda-se o uso de luvas ao substituir os cassetes de filtro



Os cassetes de filtro são pesados e não devem ser transportados manualmente por longas distâncias. Use técnicas de elevação adequadas para evitar tensões ou ferimentos



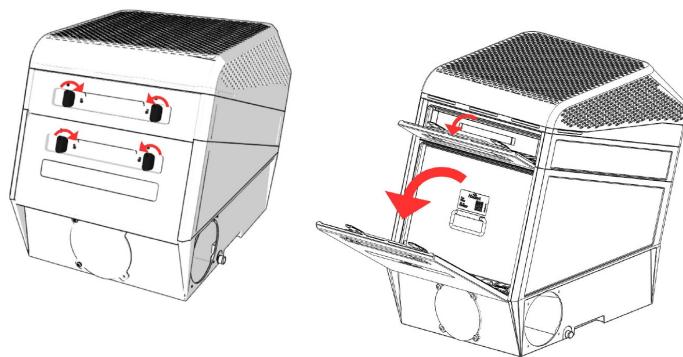
Os cassetes de filtro não são laváveis

## 8.4. Substituição do cassete de filtro

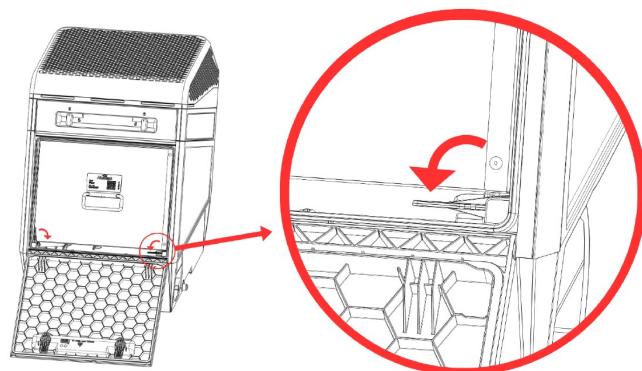


Ao substituir um ou mais cassetes de filtro, é importante garantir que cada cassete esteja instalado na orientação e posição corretas. Siga a direção do fluxo de ar indicada pela seta no cassete e sempre coloque cada cassete de filtro em seu estágio de filtro designado. A instalação correta é essencial para manter o funcionamento adequado e evitar problemas operacionais

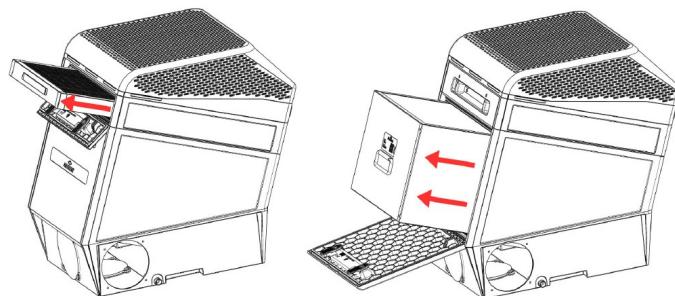
1. Gire as travas para a posição horizontal para destravar a escotilha do filtro. Abra a escotilha do filtro



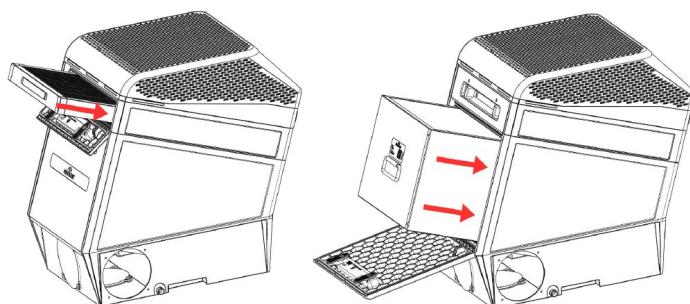
2. Gire os dois braços do filtro em forma de L ao mesmo tempo para uma posição horizontal, de modo que a seção curta e dobrada aponte para dentro. Isso libera o cassete do filtro



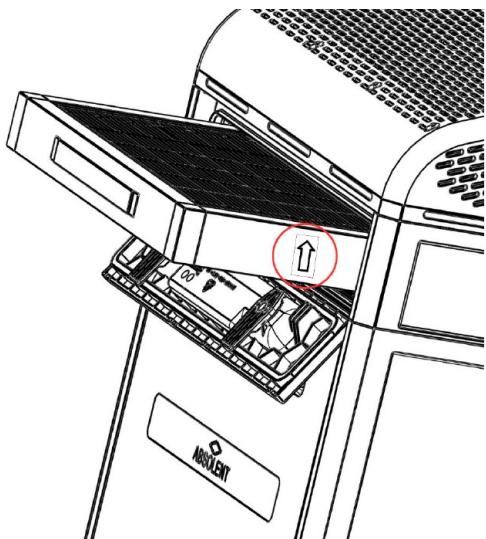
3. Remova o cassete de filtro antigo. A figura à esquerda mostra a remoção do filtro HEPA, a remoção à direita do filtro base



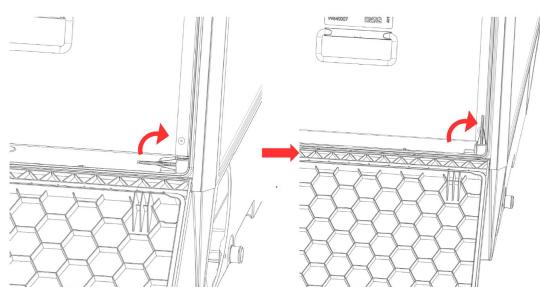
4. Insira o novo cassete de filtro. A figura à esquerda mostra a inserção do filtro HEPA, a inserção à direita



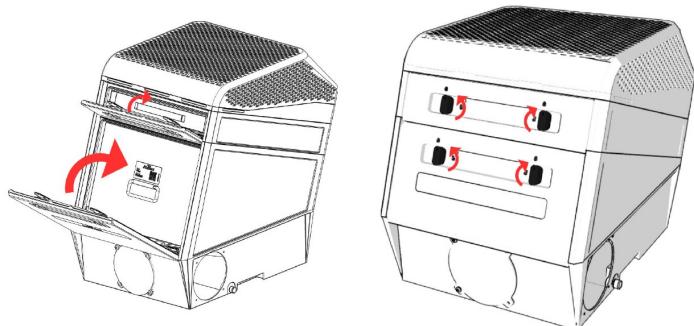
5. Certifique-se de que a seta indicando a direção do fluxo de ar aponte



6. Gire os dois braços do filtro para que a seção dobrada fique na posição vertical, apontando para cima. Isso empurra o cassete do filtro para cima e o sela contra a parte superior da caixa. Certifique-se de girar o braço do filtro esquerdo e direito em forma de L ao mesmo tempo para vedar adequadamente o filtro contra a parte



7. Feche a escotilha do filtro. Se não puder ser fechado, verifique se os braços do filtro em forma de L estão posicionados corretamente na posição vertical (travada). Gire as travas para uma posição vertical para travar a escotilha do filtro



## 8.5. Peças de reposição e acessórios

Filtermist fornece uma linha completa de peças de reposição e acessórios para todas as unidades de filtro. Ao fazer o pedido, indique o número de série da unidade de filtro, essas informações são encontradas na placa da máquina. Em cada cartucho de filtro, há uma etiqueta com informações úteis para o pedido. Peças de reposição e acessórios devem ser instalados de acordo com as instruções da Filtermist. A garantia é válida somente quando peças e acessórios originais da Filtermist

---

## 8.6. Manipulação de produtos usados

### Diretiva WEEE

Este produto está sujeito à Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (2012/19/UE). O produto deve ser manuseado e descartado de acordo com os regulamentos aplicáveis para coleta seletiva e tratamento ambientalmente correto de equipamentos elétricos e eletrônicos. Os regulamentos locais de descarte devem ser seguidos.

### Manipulação de unidades de filtro usadas

Certifique-se de que os regulamentos de segurança locais estejam sendo seguidos ao descartar uma unidade de filtro Filtermist. Entre em contato com a Filtermist para obter mais informações.

### Manipulação de cassetes de filtro usadas

Depois que o cassete do filtro estiver gasto, ele deve ser lavado e limpo do fluido de corte antes da destruição, reciclagem ou descarte. A “água de lavagem” da lavagem deve ser tratada como resíduo ambientalmente perigoso ou de acordo com as regulamentações locais

Após a lavagem, os cassetes podem ser pressionados juntos e enviados para descarte ou o cassete pode ser desmontado. O invólucro de chapa metálica e os separadores de alumínio podem ser reciclados e o material filtrante enviado para incineração ou descarte



Os cassetes de filtro podem conter líquidos que representam um risco à saúde e ao equipamento, tanto durante a operação quanto após o uso. Consulte a ficha do produto do líquido específico e entre em contato com o fabricante para obter uma declaração de conteúdo e uma avaliação de risco completa. Recomenda-se o uso de óculos e luvas de proteção ao substituir os cassetes de filtro

## 9. Solução de problemas

Descrição da falha	Causa possível	Solução possível
A unidade de filtro não inicia ou para inesperadamente.	Fonte de alimentação inexistente ou interrompida.	Verifique a conexão entre os terminais e a fonte de alimentação.
	O disjuntor disparou.	Verifique se o disjuntor está ligado
	O interruptor principal está desligado.	Verifique se o interruptor principal está ligado
	Ajuste ou configuração incorretos do EcoDrive.	Verifique se a pressão real atinge o ponto de ajuste. Se a velocidade do ventilador estiver abaixo de 100%, o ponto de ajuste poderá ser aumentado A queda de pressão nas cassetes do filtro é alta. O EcoDrive precisa ser balanceado
A névoa de óleo está vazando da máquina ou a capacidade do ventilador é insuficiente para atingir o ponto de ajuste.	Alta queda de pressão nas cassetes do filtro.	Um ou mais cassetes de filtro podem precisar ser substituídos.
	Um sistema de dutos excessivamente longo ou mal projetado, causando uma alta queda de pressão.	Reduza o comprimento e o número de curvas no sistema de dutos ou aumente o diâmetro da tubulação. Limpe o sistema de dutos. Verifique todos os amortecedores instalados.
	A máquina é muito grande para a unidade de filtro.	A unidade de filtro foi projetada para um fluxo de ar máximo específico. Entre em contato com a Filtermist ou seu distribuidor local
	Vazamento de ar.	Inspecione o sistema de dutos e a máquina em busca de vazamentos ou aberturas não intencionais.
Intervalos de manutenção curtos ou alta queda de pressão nos cassetes de filtros.	Os cassetes de filtro foram instalados de cabeça para baixo ou perdidos.	Abra a porta de serviço e verifique se os cassetes estão posicionados corretamente.
	Os cassetes do filtro não estão adequadamente tensionados.	Abra a porta de serviço e verifique se os tensores do filtro estão fixando adequadamente os cassetes.
	As tiras de vedação nos cassetes do filtro podem estar gastas ou danificadas.	Substitua as tiras de vedação danificadas.
	Sobrecarga.	Uso incorreto do produto. Entre em contato com a Filtermist ou
	Entupimento causado por partículas pegajosas ou sólidas.	Entre em contato com a Filtermist ou com o distribuidor local.

<b>Descrição da falha</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução possível</b>
	Filtros entupidos devido ao alto nível de óleo.	Certifique-se de que a entrada da mangueira esteja posicionada no ponto mais alto e a saída da mangueira no ponto mais baixo.
		Verifique se a mangueira de drenagem está bloqueada.
O valor incorreto da pressão é exibido.	O óleo foi coletado nas mangueiras conectadas à placa de medição.	Entre em contato com a Filtermist ou com o distribuidor local.

## 10. Declaração de conformidade da UE

EC DECLARATION OF CONFORMITY		 FILTERMIST	
<b>Manufacturer's name:</b>	Filtermist Limited	<b>Machinery covered by this declaration:</b>	
<b>Full address:</b>	Telford 54 Business Park, Nedge Hill, Telford Shropshire TF3 3AL	Description:	Oil Mist Collector Filter Unit
		Function:	To fit to machinery to extract oil mist & coolant mist & filter to air
		Type:	AW Series
		Model:	AW2, AW5 & AW8
		Serial No.:	See unit
<p>The machinery conforms to all the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC.</p>			
<b>The following standards have been used:</b>	EN12100:2010, EN 60204-1:2018, EN ISO 14120:2015, EN ISO 13857:2019		
<p>The technical file is compiled in accordance with part A of Annex VII of the Machinery Directive 2006/42/EC.</p>			
<b>Person authorised to compile the technical file (based in the European Community):</b>	Name:	Absolent AB	
	Address:	Staplaregatan 1SE-531 40 LidköpingSweden	
<p>The relevant authorised person undertakes to transmit, in response to a reasoned request by the national authorities, relevant information on the machinery. This information will be transmitted by: (email, post)</p>			
<b>Person authorised to make this declaration:</b>	Name:	Craig Haynes	
	Position in company:	Head of Engineering	
	Signature:		
	Place of Declaration:	Filtermist Limited, Telford 54 Business Park, Nedge Hill, Telford, Shropshire, TF3 3AL	
	Date of Declaration:	15 <sup>th</sup> October 2025	

## EU Declaration of Conformity (DOC)

**We**

Company name: Filtermist Limited  
Postal address: Telford 54 Business Park, Nedge Hill  
City: Telford  
Postcode: TF3 3AL  
Telephone number: 01952 290500  
E-Mail address: [sales@filtermist.com](mailto:sales@filtermist.com)

**Declare that this DOC is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

Product: Oil Mist Collector Filter Unit  
Type: AW2, AW5 & AW8  
Batch: N/A  
Serial number: See Unit  
Brand Name: Filtermist

**Object of the declaration**

To fit to machinery to extract oil mist & coolant  
mist & filter to air

**The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

EMC Directive 2014/30/EC

RoHS Directive 2015/863/EU

**The following harmonised standards and technical specifications have been applied:**

**Title, Date of standard/specification:**

EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019, EN IEC 63000:2018

**Additional information:**

The relevant authorised person undertakes to transmit, in response to a reasoned request by the national authorities, relevant information on the machinery. This information will be transmitted by: (email, post).

**Person authorised to compile the technical file, based in the European Community is:** Absolent AB

**Address:** Staplaregatan 1, SE-531 40 Lidköping, Sweden

**Signed for and on behalf of:****Place of issue****yyyy-mm-dd****Name, function, signature**

Filtermist Limited,  
Telford 54 Business Park,  
Nedge Hill, Telford, Shropshire,  
TF3 3AL, England

2025-10-15

Craig Haynes  
Head of Engineering



---

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

---

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

---

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

[www.filtermist.com](http://www.filtermist.com)

Supplied by:



Certificate Number 1122  
ISO 9001  
ISO 14001